	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 1/11 -


ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / ZMESI A SPOLOČNOSTI / PODNIKU

1.1	Identifikátor produktu			
	Názov:	Mazacia pasta PAM		
	Ďalšie spôsoby identifikácie:	UFI: dosiaľ neuvedené		
	Registračné číslo REACH	nepridelené, nejedná sa o látku		
1.2	Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú			
	Určené použitie:	špeciálne plastické mazivo		
	Neodporúčané použitia:	Žiadne, pokiaľ nie je uvedené na inom mieste tejto Karty bezpečnostných údajov		
1.3	Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov			
	Distribútor: (subjekt zodpovedný za uvádzanie na trh SR)	SAINT-GOBAIN PAM CZ s.r.o. Průmyslová 1472/11 102 00 Praha 15 Česká republika tel.: +420 724 754 151 e-mail: pam.technici@saint-gobain.com web: www.saint-gobain-pam.cz		
	Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: Gustav Vigato, Academical Team s.r.o.; Náměstí Přátelství 1518/2; 102 00, Praha - Hostivař; teamprekladatel@gmail.com / www.propreklady.cz			
1.4	Núdzové telefónne číslo:			
	Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FN sP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika (24-hod. služba), tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, www.ntic.sk			

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

Celková klasifikácia zmesi: zmes **nie je** klasifikovaná ako nebezpečná podľa Nariadenia 1272/2008/ES (CLP).

2.1	Klasifikácia látky alebo zmesi:			
	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES:	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa Nariadenia 1272/2008/ES (CLP).		
2.2	Prvky označovania			
	Obsahuje:	nevyžaduje sa		
	Výstražný piktogram:	nevyžaduje sa		
	Výstražné slovo:	nevyžaduje sa		
	Výstražné upozornenia (H-vety):	nevyžaduje sa		
	Ďalšie informácie o nebezpečnosti:	nevyžaduje sa		
	Doplňujúce prvky označovania určitých zmesí:	EUH208 EUH210	Obsahuje 1,2-benzizotiazolin-3-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu. Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.	
	Bezpečnostné upozornenia (P-vety):	nevyžaduje sa		
	Iné povinné označenia:	nevyžaduje sa		

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 2/11 -

2.3 Iná nebezpečnosť
 Zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, žiadna zo zložiek v množstve \geq Žiadna zo zložiek v množstve \geq 0,1 % nie je uvedená v Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).

Žiadne zo zložiek v množstve \geq 0,1 % nebola zaradená do zoznamu zostaveného v súlade s článkom 59 ods. 1, z dôvodu vykazovania vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov), ani nebola identifikovaná v súlade s kritériami stanovenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605 ako látka s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Nebezpečné účinky pre zdravie človeka:	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka. Pri obvyklom použití sa nepredpokladá nežiaduce ovplyvnenie zdravia - nízky stupeň toxicity. Obsahuje senzibilizujúce zložky: 1,2-benzizotiazolin-3-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu. Pri dlhšom alebo opakovanom styku s nechránenou pokožkou môže dôjsť k odmasteniu a prechodnému podráždeniu. Pri požití menších množstiev možné bolesti brucha, zvracanie, hnačka a iné tráviace ťažkosti.
--	---

Nebezpečné účinky pre životné prostredie:	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce účinky v životnom prostredí.
---	--

Nebezpečné fyzikálno-chemické účinky:	Riziko pošmyknutia na povrchoch kontaminovaných zmesou.
---------------------------------------	---

ODDIEL 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Zmes mazív s aditívami.

3.2 Zmesi
 Zmes neobsahuje nebezpečné látky / látky s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí / látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne v množstve vyššom ako sú limity požadované pre uvádzanie v Karte bezpečnostných údajov:

Názov látky Registračné číslo REACH	Obsah (% hm.)	ES číslo CAS číslo Indexové číslo	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES*		Expozičný limit
2,6-di-terc-butylfenol REACH No. 01-2119490822-33-XXXX	< 0,25	204-884-0 128-39-2 -	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H400 H410	Exp. limit (národný) pozri 8.1
1,2-benzizotiazolin-3-ón REACH No. 01-2120761540-60-XXXX	< 0,05	220-120-9 2634-33-5 613-088-00-6	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 <i>M-faktor = 1</i> Aquatic Chronic 2	H302 H315 H318 H317 H400 H411	-

*Plné znenie použitých klasifikačných skratiek a výstražných upozornení (H-vety) uvádza oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity / Odhady akútnej toxicity (ATE)


1,2-benzizotiazolin-3-ón

Skin Sens. 1, H317: C \geq 0,05 %

ATE, orálne: 490 mg/kg

ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci
 Dodržujte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka, pri normálnom používaní sa nepredpokladajú žiadne nežiaduce zdravotné účinky. Pri výskyte ojedinelých zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty ihneď kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto Karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy a sleduje dýchanie. Nikdy nepodávajte osobám v bezvedomí žiadne tekutiny.

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 3/11 -

Pri nadýchaní:	V bežných podmienkach sa nepredpokladá nežiaduce ohrozenie zdravia pri pôsobení výparov. Pri eventúálnych ojedinelých problémoch pri vdychovaní výparov/aerosólov ihneď odveďte z dosahu ďalšieho kontaktu na čerstvý vzduch. Pri pretrvávajúcom podráždení dýchacích orgánov, slabosti, nevoľnosti alebo strate vedomia vyhľadajte okamžitú lekársku pomoc. Pokiaľ postihnutý po expozícii nedýcha, privolajte ihneď lekársku pomoc a zabezpečte umelé dýchanie až do jej príchodu!
Pri styku s pokožkou:	Zasiahnutý odev musí byť odstránený. Postihnuté miesto ihneď umyte dôkladne vodou a mydlom. Použite mastný regeneračný krém. Pri pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekársku pomoc.
Pri zasiahnutí očí:	Pri násilne otvorených viečkach vyplachujte ihneď oči veľkým množstvom vody po dobu 5 – 10 minút. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Pri pretrvávajúcich problémoch vyhľadajte pomoc odborného lekára - oftalmológa.
Po požití:	Ústa vypláchnite vodou a podajte väčšie množstvo vlažnej vody (ale len v prípade, že je postihnutá osoba pri vedomí). Nikdy nevyvolávajte zvracanie! V prípade spontánneho zvracania zabráňte vdychnutiu zvratkov. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc!

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené
 Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka. Pri obvyklom použití sa nepredpokladá nežiaduce ovplyvnenie zdravia - nízky stupeň toxicity. Pri priamom kontakte môže prechodne podráždiť oči. Pri dlhšom alebo opakovanom styku s nechránenou pokožkou môže dôjsť k odmasteniu a prechodnému podráždeniu. Pri požití menších množstiev možné bolesti brucha, zvracanie, hnačka a iné tráviace ťažkosti.

4.3 Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania
 Nie je známa žiadna špecifická terapia. Použite podpornú a symptomatickú liečbu. Postupujte opatrne pri vracaní a výplachu žalúdka.

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:	trieštená voda, pena, suchý prášok, oxid uhličitý (CO ₂) alebo iné hasiace plyny
Nevhodné hasiace prostriedky:	nepoužívajte prudký prúd vody, môže prispievať k šíreniu požiaru


5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi
 V prípade požiaru pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok).

5.3 Pokyny pre požiarnikov
 Evakuujte oblasť. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbere. Približujte sa z náveternej strany, pokiaľ je to možné, ohradte miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody. Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou, ak je to možné, urýchlene ich odstráňte z miesta pôsobenia tepla. Voda použitá na hasenie by nemala uniknúť do životného prostredia, kanalizácie alebo zásob pitnej vody.

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy
 Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. V prípade havárie zabráňte kontaktu s očami a sliznicami, vyvarujte sa dlhodobému kontaktu s nechránenou pokožkou. Nechránené osoby ihneď vykážite z miesta havárie. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev, vid'. Oddiel 8). Povrchy kontaminované zmesou predstavujú riziko pošmyknutia, posypte ich vhodným materiálom. V uzavretých priestoroch zaistite dostatočnú ventiláciu. Ďalšie ochranné opatrenia môžu byť potrebné v závislosti na konkrétnych okolnostiach a/alebo znaleckom posudku osôb odpovedajúcich za núdzové situácie.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie
 Ak je to možné bez rizika, okamžite odstráňte zdroj/príčinu úniku. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Miestne predpisy môžu definovať alebo obmedzovať zásahy, ktoré je nutné previesť. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 4/11 -

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie
 Väčšie množstvá mechanicky pozbierajte, zvyšky absorbujte do vhodného nehorľavého materiálu (piesok, kremelina, kaolín, vapex...) a zhromaždite do pripravených uzatvárateľných kontajnerov na bezpečnú likvidáciu. Nádoby s odpadom musia byť správne označené. Likvidujte v zmysle predpisov, odošlite do zberne nebezpečných odpadov (viď. Oddiel 13). Zasiiahnuté miesto dočistite veľkým množstvom vody a vhodným detergentom.

6.4 Odkaz na iné oddiely
 Dodržujte pokyny uvedené v oddieloch 8 a 13.

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie
 V prípade havárie zabráňte kontaktu s očami a sliznicami, vyvarujte sa dlhodobému kontaktu s nechránenou pokožkou. Pri práci použite vhodné osobné ochranné pomôcky (pozri Oddiel 8. Zaisťte dostatočné vetranie. Dodržujte všetky pokyny pre použitie, expozičné limity, predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Dodržiavajte pravidlá správnej osobnej hygieny, ako je umytie po manipulácii s materiálom, pred jednom, pitím alebo fajčením. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility
 Skladujte v tesne uzavretých originálnych obaloch alebo v iných tesne uzatvárateľných a správne označených náhradných nádobách odolných uhl'ovodíkom. Skladujte na suchom mieste chránenom pre pôsobením počasia, s dostatočným vetraním. Chráňte pred priamym slnečným svetlom, zdrojmi zapálenia a dlhodobým pôsobením tepla. Uchovávajte pri teplotách do 50°C. Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia
 mazivo

ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre

Medzné hodnoty expozície podľa Nariadenia vlády SR 355/2006 Z.z., Príloha č.1, v znení neskorších predpisov:
 Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) chemických faktorov v pracovnom ovzduší: nestanovené

CAS	názov	Expozičný limit
-	-	-

Indikatívne biologické medzné hodnoty: nestanovené

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci podľa požiadaviek EÚ:


CAS	názov	NPHV
-	-	-

Iné výrobcom odporúčané hodnoty:

CAS	názov	Expozičný limit
128-39-2	2,6-di-terc-butylfenol	<i>Veľká Británia (EH40)</i> TWA: 10 mg.m ⁻³ STEL: - <i>USA (ACGIH)</i> TWA: 2 mg.m ⁻³ STEL: -

DNEL (Odvedená úroveň, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom): nestanovené pre zmes.

PNEC (Odhad koncentrácie, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom): nestanovené pre zmes.

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 5/11 -

8.2 Kontroly expozície

Zabezpečte v zmysle Nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z.z., v znení neskorších predpisov. Dodržiavajte pravidlá správnej osobnej hygieny, ako je umytie po manipulácii s materiálom, pred jednom, pitím alebo fajčením. Pravidelne nechávajte vyčistiť pracovné odevy a ochranné pomôcky. Zlikvidujte kontaminovaný odev a obuv, ktoré nie je možné vyčistiť. Udržujte poriadok na pracovisku. Výber prostriedkov osobnej ochrany závisí na podmienkach možnej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentrácii a vetraní. Pokiaľ kontrola expozícii na pracovisku nie je dostatočná k tomu, aby sa zabránilo vystaveniu škodlivému množstvu zmesi, odporúča sa použitie osobných ochranných prostriedkov uvedených nižšie. Používateľ by sa mal oboznámiť a rozumieť všetkým pokynom a limitom ochranného vybavenia, ktoré je väčšinou časovo obmedzené a sú stanovené špecifické podmienky používania. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití.

Primerané technické zabezpečenie:

Nie sú potrebné žiadne špecifické požiadavky. Zaisťte dostatočné vetranie pri používaní.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

a) Ochrana očí / tváre:

Nevyžaduje sa pri obvyklom použití. Ak je pravdepodobný kontakt, použite ochranné pracovné okuliare s postrannými krytmi alebo celotvárový štít (STN EN 166).

b) Ochrana kože:

Pri dlhšej alebo opakovanej práci používajte rukavice odolné olejom. Odporúčaný materiál: nitrilkaučuk > 0,35 mm, ochranná trieda 5 (doba prieniku > 240 min) resp. 6 (doba prieniku > 480 min) (Norny STN EN 420 a EN 374). Doba prieniku musí odpovedať minimálne predpokladanej dobe kontaktu. Vzhľadom na to, že neboli vykonané žiadne testy, odporúča sa, aby doba prieniku odpovedala minimálne dvojnásobku predpokladanej doby kontaktu. Pri práci nenoste prstene, hodinky alebo iné predmety, ktoré by mohli zmes zadržiavať na pokožke.

Poznámka: Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte.

c) Ochrana dýchacích ciest:

Nie je nutná pri bežnom použití a dostatočnej ventilácii. Pokiaľ inžinierska regulácii nezaistí úroveň kontaminácie vo vzduchu na úrovni požadovanej pre ochranu zdravia pracovníkov, môže byť vhodné použiť schválený respirátor. Výber, použitie a údržba respirátoru musí odpovedať regulačným požiadavkám. Pri stálej práci v zle vetraných priestoroch alebo pri nadmernej tvorbe aerosólov / výparov a prekročení NPEL alebo iných odporúčaných hodnôt vystavenia je nutné nosiť nezávislý dýchač prístroj alebo masku s filtrom proti organickým látkam a časticiam (typ A/P2 podľa STN EN 14387:2004 (83 2220)).

d) Tepelná nebezpečnosť:

Pri normálnom používaní nehrozí žiadne tepelné nebezpečenstvo.


Kontroly environmentálnej expozície:

Pri skladovaní a manipulácii zaisťte tesnosť obalov - zabráňte únikom do životného prostredia, povrchových alebo podzemných vôd. Dodržiavajte platné environmentálne predpisy obmedzujúce vypúšťanie do vzduchu, vody alebo pôdy. Chránajte životné prostredie uplatnením príslušných kontrolných opatrení pre prevenciu a obmedzovanie emisií. Zabráňte vniknutiu do pôdy povrchových alebo podzemných vôd. Skladovacie a manipulačné priestory vybavte prostriedkami na sanáciu úniku. Venujte pozornosť oddielom 6 a 12. Dodržiavajte pokyny Zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a Zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon).

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vlastnosť	hodnota	metóda / podmienky
skupenstvo:	polotuhá pasta	-
farba:	modrá	-
zápach:	slabý, neurčitý	-
teplota topenia/tuhnutia:	> 250°C	bod odkvapnutia / drop

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878		
	Mazacia pasta PAM		
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza: -

Strana
- 6/11 -

		point
teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	informácia nie je k dispozícii	-
horľavosť:	informácia nie je k dispozícii	-
dolná a horná medza výbušnosti:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota vzplanutia:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota samovznietenia:	nepodlieha samovznieteniu	-
teplota rozkladu:	informácia nie je k dispozícii	-
pH:	informácia nie je k dispozícii	-
kinematická viskozita:	informácia nie je k dispozícii	-
rozpustnosť:	nerozpustné vo vode	voda, 20°C
rozdeľovacia konštanta (hodnota log):	informácia nie je k dispozícii	-
tlak pár:	informácia nie je k dispozícii	-
hustota a/alebo relatívna hustota:	ca. 0,85 ± 0,86 g/cm ³	25°C
relatívna hustota pár:	informácia nie je k dispozícii	-
vlastností častíc:	nevzťahuje sa na kvapaliny	-

9.2 Iné informácie

-

-

-

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita

Zmes nie je za normálnych podmienok používania a skladovania reaktívna.

10.2 Chemická stabilita

Zmes je za normálnych podmienok používania a skladovania chemicky stabilná. Oddiel 7).

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Môže prudko reagovať s oxidačnými činidlami.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Stabilné pri zachovaní štandardných podmienok. Chráňte pred priamym slnečným svetlom, dlhodobým pôsobením tepla a zdrojmi zapálenia.

10.5 Nekompatibilné materiály

Zabráňte kontaktu so silnými oxidačnými činidlami, silným zásadami a silnými kyselinami.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom používaní nevznikajú žiadne nebezpečné rozkladné produkty. V prípade požiaru možný pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok).

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE


11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka.

Pri obvyklom použití sa nepredpokladá nežiaduce ovplyvnenie zdravia - nízky stupeň toxicity.

a) Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Pri požití menších množstiev možné bolesti brucha, zvracanie, hnačka a iné tráviace ťažkosti. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 7/11 -

b)	<p><i>Poleptanie kože / podráždenie kože</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zmes nemá priame dráždivé účinky vyžadujúce klasifikáciu. Krátkodobý kontakt s pokožkou spôsobuje zanedbateľné podráždenie. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s nechránenou pokožkou môže spôsobovať odmastenie a podráždenie pokožky - typické poškodenie olejové akné/folikulitída. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.</p>
c)	<p><i>Vážne poškodenie očí / podráždenie očí</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zmes nemá priame dráždivé účinky vyžadujúce klasifikáciu. Pri priamom kontakte môže prechodne dráždiť oči a spôsobiť začervenanie. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.</p>
d)	<p><i>Respiračná alebo kožná senzibilizácia</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Obsahuje senzibilizujúce zložky: 1,2-benzizotiazolin-3-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu. Ostatné zložky nemajú známy senzibilizačný potenciál.</p>
e)	<p><i>Mutagenita zárodočných buniek</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky zmesi nemajú známy potenciál pre mutagénne účinky.</p>
f)	<p><i>Karcinogenita</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky zmesi nemajú známy potenciál pre karcinogénne účinky.</p>
g)	<p><i>Reprodukčná toxicita</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky zmesi nemajú známy potenciál pre reprodukčnú toxicitu.</p>
h)	<p><i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.</p>
i)	<p><i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.</p>
j)	<p><i>Aspiračná nebezpečnosť</i></p> <p>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.</p>

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Žiadne zo zložiek v množstve $\geq 0,1$ % nebola zaradená do zoznamu zostaveného v súlade s článkom 59 ods. 1, z dôvodu vykazovania vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov), ani nebola identifikovaná v súlade s kritériami stanovenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605 ako látka s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Iné informácie

Nie sú známe žiadne ďalšie zdravotné riziká.

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

12.1 Toxicita

Pre zmes experimentálne nestanovené. Na základe zloženia a výpočtovej metódy klasifikácie zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť


Pre kompletnú zmes nie sú údaje k dispozícii.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Experimentálne informácie pre zmes nie sú k dispozícii. Na základe hodnoty $\log P_{ow}$ podobných zmesí je možno očakávať veľmi nízky bioakumulačný potenciál.

12.4 Mobilita v pôde

Pre zmes experimentálne nestanovené.

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 8/11 -


12.5	Výsledky posúdenia PBT a vPvB Zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, žiadna zo zložiek v množstve $\geq 0,1$ % nie je uvedená na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).
12.6	Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov) Žiadne zo zložiek v množstve $\geq 0,1$ % nebola zaradená do zoznamu zostaveného v súlade s článkom 59 ods. 1, z dôvodu vykazovania vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov), ani nebola identifikovaná v súlade s kritériami stanovenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605 ako látka s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov)
12.7	Iné nepriaznivé účinky Nie sú známe.

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1	Metódy spracovania odpadu Odporúčania pre likvidáciu platia pre zmes v stave, v akom je dodávaná. Likvidácia musí spĺňať všetky príslušné zákony a predpisy a musí odpovedať charakteru materiálu v dobe jeho likvidácie. <u>Metódy zneškodňovania látky alebo zmesi:</u> Použitý olej zlikvidujte na určených miestach. Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej zberne odpadov. Zneškodnenie látky alebo zmesi musí zodpovedať požiadavkám platných európskych a miestnych predpisov pre odpady. Odpad z tohto produktu je považovaný za nebezpečný podľa Zákona č. 223/2020 Z. z. o odpadoch v platnom znení a podlieha opatreniam plynúcim z tohto zákona. Produkt je možné spáliť v uzavretej kontrolovanej peci ako palivo alebo je možné ho zlikvidovať pod dohľadom v spaľovni pri vysokej teplote, aby sa zabránilo tvorbe nežiaducich spodín. Použité oleje nemiešajte s rozpúšťadlami, brzdovými kvapalinami alebo chladivami. Podľa Európskeho katalógu odpadov nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kód odpadu preto musí prideliť používateľ na základe jeho vlastného konkrétneho použitia. Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia: 12 01 ODPADY Z TVAROVANIA A FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV Názov druhu odpadu: použité vosky a tuky Katalógové číslo odpadu: 12 01 12 Nebezpečný odpad: áno (kategória N)
	<u>Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:</u> Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej zberne odpadov. Zneškodnenie látky alebo zmesi musí zodpovedať požiadavkám platných európskych a miestnych predpisov pre odpady. Odpad z tohto produktu je považovaný za nebezpečný podľa Zákona č. 223/2020 Z. z. o odpadoch v platnom znení a podlieha opatreniam plynúcim z tohto zákona. Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia: 15 01 OBALY (vrátane odpadových obalov zo separovaného zberu komunálnych odpadov) Názov druhu odpadu: Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami Katalógové číslo odpadu: 15 01 10 Nebezpečný odpad: áno (kategória N)

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE


	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre dopravu v zmysle ADR/RID/IMDG/ICAO/IATA.			
14.1	Číslo OSN alebo identifikačné číslo: -			
14.2	Správne expedičné označenie OSN			
	<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
	-	-	-	-

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 9/11 -

14.3	Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu			
	<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
	-	-	-	-
	Klasifikačný kód			
	-	-	-	-
	Identifikačné číslo nebezpečnosti (Kemler)			
	-	-	-	-
	Bezpečnostná značka			
	-	-	-	-
	Iné poznámky			
	-	-	-	-
14.4	Obalová skupina			
	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Železničná preprava RID</i>
	-	-	-	-
14.5	Nebezpečnosť pre životné prostredie: nie			
14.6	Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: nevyžaduje sa			
14.7	Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO: neprepravuje sa			

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1	Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia <u>Právne predpisy:</u> <ul style="list-style-type: none"> - Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) - Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 - Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) - Smernica Komisie 2000/39/ES z 8. júna 2000, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci. - Smernica Komisie 2006/15/ES zo 7. februára 2006, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 91/322/EHS a 2000/39/ES - Smernica Komisie 2009/161/EÚ, ktorou sa ustanovuje tretí zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci - Smernica Komisie (EÚ) 2017/164 z 31. januára 2017, ktorou sa stanovuje štvrtý zoznam indikatívnych limitných hodnôt ohrozenia pri práci podľa smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia smernice Komisie 91/322/EHS, 2000/39/ES a 2009/161/EÚ - Smernica Komisie (EÚ) 2019/1831 z 24. októbra 2019, ktorou sa stanovuje piaty zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci podľa smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa mení smernica Komisie 2000/39/ES - Smernica 2004/37/ES Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004 o ochrane pracovníkov pred rizikami z vystavenia účinkom karcinogénov alebo mutagénov pri práci - Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS - Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch - Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z. zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z. a zákona č. 136/2010 Z. z. - Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov - Nariadenie vlády SR 471/2011 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, Príloha č.1 - Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov - Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z.z. z 13. novembra 2015, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. - Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých
-------------	---

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 10/11 -

vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov - Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší - Vyhláška MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší - Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 358/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá, a monitorovanie ich emisií
--

OBMEDZENIA VÝROBY, UVÁDZANIA NA TRH A POUŽÍVANIA URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTOK, ZMESÍ A VÝROBKOV


Zmes obsahuje nasledujúce látky, pre ktoré bolo uložené obmedzenie výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov podľa Nariadenia 1907/2006/ES, Hlava VIII: neobsahuje

Názov látky, skupiny látok alebo zmesi	Podmienky obmedzenia
2,6-di-terc-butylfenol REACH No. 01-2119490822-33-XXXX	Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3
1,2-benzizotiazolin-3-ón REACH No. 01-2120761540-60-XXXX	Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti
 Nebolo dosiaľ vykonané.

ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

a)	Zmeny oproti predchádzajúcej verzii karty bezpečnostných údajov Nevzťahuje sa, prvé vydanie - verzia 1.0.	
b)	Kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov Skin Irrit. 2 Žieravosť/dráždivosť kože, kategória 2 Skin Sens. 1 Respiračná/kožná senzibilizácia, kategória 1 Aquatic Acute 1 Nebezpečný pre vodné prostredie, kategória 1 Aquatic Chronic 1 Nebezpečný pre vodné prostredie, kategória 1 Aquatic Chronic 1 Nebezpečný pre vodné prostredie, kategória 2 Exp. lim. Expozičný limit NPEL Najvyšší prípustný expozičný limit OLE Limit pracovnej expozície (<i>Occupational Exposure Limits</i>) AGW Hraničná hodnota na pracovisku (Nemecko - <i>Arbeitsplatzgrenzwerte</i>) MAK Maximálna koncentrácia na pracovisku (Nemecko - <i>Maximale Arbeitsplatz-Konzentration</i>) PBT Látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické vPvB Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne DNEL Odvožené hladiny pri ktorých nedochádza k nežiaducim účinkom PNEC Odhad koncentrácie bez predpokladaného škodlivého účinku VOC Prchavé organické látky NPHV Najvyššia prípustná hodnota vystavenia CHSK Chemická spotreba kyslíku BSK Biologická spotreba kyslíku STN Slovenská technická norma ACGIH Americký výbor priemyselných hygienikov (<i>American Conference of Industrial Hygienists</i>) EC50 Koncentrácia, pri ktorej je efektívne zasiahnutých 50 % populácie IC50 Koncentrácia, ktorá spôsobí 50% blokádu LC50 Smrteľná koncentrácia, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie LC50 Smrteľná dávka, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie ICAO Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo IATA Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov IMDG Medzinárodná námorná preprava nebezpečných tovarov MARPOL Medzinárodná dohoda o zabránení znečisťovania z lodí IBC Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie NPHV Najvyššia prípustná hodnota vystavenia NOEC Koncentrácie nevyvolávajúce žiadne pozorovateľné účinky	

	KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878			
	Mazacia pasta PAM			
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 7. 2024	Verzia č.: 1.0	Nahrádza:	-
				Strana - 11/11 -

	NOELR	Rýchlosť dávkovania nevyvolávajúca žiadne pozorovateľné účinky
c)	<i>Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov</i> Pri tvorbe tejto Karty bezpečnostných údajov bola použitá pôvodná verzia dodávateľa Fiche de Données de Sécurité PAM Pâte lubrifiante / PAM lubricant paste (Saint-Gobain PAM Canalisation, Francúzsko) vo verzii 12/05/2022.	
d)	<i>Hodnotenie informácií o nebezpečnosti látok a zmesí</i> Hodnotenie zmesi bolo vykonané expertným posudkom a konvenčnou kalkulačnou metódou podľa Nariadenia 1272/2008/ES.	
e)	<i>Zoznam príslušných výstražných upozornení:</i> H315 Dráždi kožu H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy. H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.	
f)	<i>Pokyny pre školenie pracovníkov</i> Nevyžaduje sa u malospotrebiteľov, pri profesionálnom použití je potrebné školenie pre prácu s nebezpečnými chemickými látkami a zmesami, bežné školenie bezpečnosti práce. Karta bezpečnostných údajov by mala byť pracovníkom vždy k dispozícii.	
g)	<i>Iné informácie</i> Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Zákona č. 67/878 Z.z., Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878. Uvedené informácie popisujú výhradne bezpečnostné vlastnosti produktu a zakladajú sa na aktuálnom stave našich poznatkov. Dodávateľské špecifikácie sú uvedené v príslušných produktových listoch. Tieto informácie nepredstavujú žiadnu záruku vlastností popísaných produktov v zmysle zákonnej záruky. Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný, a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami/zmesami alebo v inej oblasti použitia. V prípade použitia látky alebo zmesi iným spôsobom ako doporučeným v tejto Karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu. Karta bezpečnostných údajov nezbavuje v žiadnom prípade používateľa povinnosti poznať a dodržiavať zákonné ustanovenia upravujúce jeho činnosť. Len sám používateľ na seba preberá zodpovednosť za realizáciu opatrení, vzťahujúcich sa ku spôsobu, akým výrobok používa. Súbor zmienených zákonných ustanovení a predpisov má za úlohu pomôcť tomu, komu je určený, naplniť záväzky, ktoré mu prináležia. Ich výpis však nemožno považovať za vyčerpávajúci. Používateľ sa musí sám uistiť, že nemusí dodržiavať ešte ďalšie záväzky, ktoré priamo nevyplývajú z podkladov tu citovaných.	